

Boletín de Explotación de la UIT

www.itu.int/itu-t/bulletin

N.º **1057**

1 VIII 2014

(Informaciones recibidas hasta el 18 de julio de 2014) ISSN 1564-5231 (En línea internet)

Place des Nations CH-1211
Genève 20 (Suiza)
Tel: +41 22 730 5111
E-mail: itumail@itu.int

Oficina de la Normalización de las Telecomunicaciones (TSB)
Tel: +41 22 730 5211
Fax: +41 22 730 5853
E-mail: tsbmail@itu.int / tsbtson@itu.int

Oficina de Radiocomunicaciones (BR)
Tel: +41 22 730 5560
Fax: +41 22 730 5785
E-mail: brmail@itu.int

Índice

	<i>Página</i>
Información general	
Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT: <i>Nota de la TSB</i>	3
Aprobación y supresión de Recomendaciones UIT-T.....	4
Plan de numeración para las telecomunicaciones públicas internacionales (Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)): <i>Códigos de identificación de redes internacionales</i>	5
Plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones (Recomendación UIT-T E.212 (05/2008)): <i>Códigos de identificación de sistemas móviles internacionales</i>	6
Asignación de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)): <i>Myanmar</i>	6
Servicio telefónico:	
<i>Chile (Subsecretaría de Telecomunicaciones de Chile (Subtel), Santiago de Chile)</i>	7
<i>Gabón (Autorité de Régulation des Communications électroniques et des Postes (ARCEP), Libreville)</i> ...	8
<i>Irán (Communications Regulatory Authority (CRA), Tehran)</i>	8
<i>Salomón (Telecommunications Commission of Solomon Islands (TCSI), Honiara)</i>	10
Cambios en las Administraciones/EER y otras entidades u Organizaciones:	
<i>Chipre (CYTA (Cyprus Telecommunications Authority), Lefkosia): Cambio de dirección electrónica</i>	11
<i>Serbia (Republic Agency for Electronic Communications (RATEL), Belgrade): Cambio de nombre</i>	11
<i>Ucrania (National Commission for Communications Regulation of Ukraine, Kyiv): Cambio de nombre</i>	11
Restricciones de servicio	12
Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2006).....	12

Enmiendas a las publicaciones de servicio

Nomenclátor de las estaciones de barco y de las asignaciones a identidades del servicio móvil marítimo (Lista V)	13
Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales	13
Lista de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados	14
Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones	14
Lista de códigos de operador de la UIT	15
Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC)	16
Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC)	17
Plan de numeración nacional	18

<i>Fechas de publicación de los próximos Boletines de Explotación</i>		<i>Incluidas las informaciones recibidas hasta el:</i>
1058	15.VIII.2014	1.VIII.2014
1059	1.IX.2014	18.VIII.2014
1060	15.IX.2014	1.IX.2014
1061	1.X.2014	17.IX.2014
1062	15.X.2014	1.X.2014
1063	1.XI.2014	20.X.2014
1064	15.XI.2014	3.XI.2014
1065	1.XII.2014	17.XI.2014
1066	15.XII.2014	1.XII.2014

INFORMACIÓN GENERAL

Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT

Nota de la TSB

A. Las listas siguientes han sido publicadas por la TSB o la BR como anexos al Boletín de Explotación (BE) de la UIT:

BE N.º

- 1056 Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones (Según la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008)) (Situación al 15 de julio de 2014)
- 1055 Estado de las radiocomunicaciones entre estaciones de aficionado de países distintos (De conformidad con la disposición facultativa N.º 25.1 del Reglamento de Radiocomunicaciones) y Forma de los distintivos de llamada asignados por cada Administración a sus estaciones de aficionado y a sus estaciones experimentales (Situación al 1 de julio de 2014)
- 1049 Hora Legal 2014
- 1040 Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT-T E.118 (05/2006)) (Situación al 15 de noviembre de 2013)
- 1033 Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de agosto de 2013)
- 1028 Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Complemento de la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 15 de mayo de 2013)
- 1015 Indicativos/números de acceso a las redes móviles (Según la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 1 de noviembre de 2012)
- 1005 Lista de indicativos de país o zona geográfica para el servicio móvil (Complemento de la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008)) (Situación al 1 de junio de 2012)
- 1002 Lista de indicativos de país o de zona geográfica para facilidades no normalizadas de los servicios telemáticos (Complemento de la Recomendación UIT-T T.35 (02/2000)) (Situación al 15 de abril de 2012)
- 1001 Lista de las autoridades nacionales, encargadas de asignar los códigos de proveedor de terminal UIT-T T.35 (Situación al 1 de abril de 2012)
- 1000 Restricciones de servicio (Lista recapitulativa de las restricciones de servicio en vigor relativas a la explotación de las telecomunicaciones) (Situación al 15 de marzo de 2012)
- 994 Procedimientos de marcación (Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional y número nacional (significativo)) (Según la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 15 de diciembre de 2011)
- 991 Lista de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados (Complemento de la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 1 de noviembre de 2011)
- 991 Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP.2006)
- 981 Lista de códigos de operador de la UIT (Según la Recomendación UIT-T M.1400 (07/2006)) (Situación al 1 de junio de 2011)
- 980 Lista de indicadores de destino de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.32 (10/1995)) (Situación al 15 de mayo de 2011)
- 978 Lista de Códigos Télex de Destino (CTD) y Códigos de Identificación de Red Télex (CIRT) (Complemento de las Recomendaciones UIT-T F.69 (06/1994) y F.68(11/1988)) (Situación al 15 de abril de 2011)
- 977 Lista de códigos de identificación de red de datos (CIRD) (Según la Recomendación UIT-T X.121 (10/2000)) (Situación al 1 de abril de 2011)
- 976 Lista de indicativos de país o zona geográfica para datos (Complemento de la Recomendación UIT-T X.121 (10/2000)) (Situación al 15 de marzo de 2011)
- 974 Lista de nombres de dominio de gestión de administración (DGAD) (De conformidad con las Recomendaciones UIT-T de las series F.400 y X.400) (Situación al 15 de febrero de 2011)
- 972 Lista de indicativos de país para el servicio móvil de radiocomunicación con concentración de enlaces terrenales (Complemento de la Recomendación UIT-T E.218 (05/2004)) (Situación al 15 de enero de 2011)
- 955 Diferentes tonos utilizados en las redes nacionales (Según la Recomendación UIT-T E.180 (03/98)) (Situación al 1 de mayo de 2010)
- 669 Grupos de códigos de cinco letras para uso del servicio público internacional de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.1 (03/1998))

B. Pueden consultarse en línea las listas siguientes en el sitio de la web de la UIT-T:

Lista de códigos de operador de la UIT (Rec. UIT-T M.1400 (07/2006))

www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html

Cuadro Burofax (Rec. UIT-T F.170)

www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html

Lista de empresas de explotación reconocidas (EER)

www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html

Aprobación y supresión de Recomendaciones UIT-T

A. Por AAP-38, se anunció la aprobación de las Recomendaciones UIT-T siguientes, de conformidad con el procedimiento definido en la Recomendación UIT-T A.8:

- ITU-T G.8131/Y.1382 (07/2014): Conmutación lineal de protección para las redes MPLS de transporte
- ITU-T M.3020 (2011) Amd. 1 (07/2014): *Ninguna traducción disponible – Nuevo texto*
- ITU-T X.783 (07/2014): *Ninguna traducción disponible – Nuevo texto*

B. Por la Circular TSB 106 del 18 de julio de 2014, se anunció la supresión de las Recomendaciones UIT-T siguientes, de conformidad con el procedimiento definido en la Resolución 1.

- ITU-T G.9955 (12/2011): Transceptores de comunicación por la línea eléctrica de banda estrecha con modulación por división de frecuencia ortogonal (MDFO) – Especificación de la capa física
- ITU-T G.9956 (11/2011): Transceptores de comunicación de banda estrecha por la red de suministro eléctrico con multiplexación por división ortogonal de frecuencia – Especificación de la capa de enlace de datos

Por la Circular TSB 108 del 18 de julio de 2014, se anunció la aprobación de la Recomendación UIT-T siguiente, de conformidad con el procedimiento definido en la Resolución 1.

- ITU-T A.23 Anexo A (06/2014): Guía para la cooperación entre el UIT-T y el JTC 1 de la ISO/CEI

Plan de numeración para las telecomunicaciones públicas internacionales (Recomendación UIT-T E.164 (11/2010))

Nota de la TSB

Códigos de identificación de redes internacionales

Asociado con el indicativo de país 883 compartido para las redes internacionales, ha sido **atribuido** el siguiente código de identificación de tres cifras a partir del 1 de julio de 2014:

<i>Solicitante</i>	<i>Red</i>	<i>Indicativo de país y código de identificación</i>
BodyTrace Netherlands B.V	BodyTrace Netherlands B.V	+883 150

Plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones (Recomendación UIT-T E.212 (05/2008))

Nota de la TSB

Códigos de identificación de sistemas móviles internacionales

Asociado con el indicativo de país para el servicio móvil 901 compartido (MCC), ha sido atribuido el siguiente indicativo de red para el servicio móvil (MNC) de dos cifras, el 1 de Julio de 2014

<i>Red</i>	<i>Indicativo de país para el servicio móvil (MCC)* y Indicativo de red para el servicio móvil (MNC)**</i>
BodyTrace Netherlands B.V.	901 41

* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil

** MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

Asignación de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Recomendación UIT-T Q.708 (03/99))

Nota de la TSB

A petición de la Administración de Myanmar, el Director de la TSB ha asignado el siguiente código de zona/red de señalización (SANC) para uso en la parte internacional de la red de este país/zona geográfica que utiliza el sistema de señalización No 7, de conformidad con la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99):

<i>País/zona geográfica o red de señalización</i>	<i>SANC</i>
Myanmar (Unión de)	4-225

SANC: Signalling Area/Network Code.
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).
Código de zona/red de señalización (CZRS).

Servicio telefónico (Recomendación UIT-T E.164)

url: www.itu.int/itu-t/inr/nnp

Chile (indicativo de país +56)

Comunicación del 2.VII.2014:

La *Subsecretaría de Telecomunicaciones de Chile (Subtel)*, Santiago de Chile, anuncia que todavía ve números marcados equivocados a Chile de algunas empresas después de que se introdujera en julio de 2013 el nuevo sistema de marcación de números fijos en Chile.

A continuación se indica el nuevo sistema de marcación de números fijos a Chile a partir de julio de 2013.

El nuevo sistema de marcación a Chile es: **CC + AC + 2 + número fijo**

Antiguo: 56 (65) 35 0009

Nuevo: 56 (65) **2** 35 0009

Indicativo interurbano en Chile

<i>Localidad</i>	<i>Indicativo</i>	<i>Zona geográfica</i>	<i>Fecha</i>	<i>Cifra para añadir</i>
Arica	58	Arica y Parinacota	20-10-2012	2
Iquique	57	Tarapacá	23-03-2013	2
Antofagasta	55	Antofagasta	06-04-2013	2
Copiapó	52	Atacama	08-06-2013	2
La Serena	51	Coquimbo	15-06-2013	2
Ovalle	53		08-06-2013	2
Los Andes	34	Valparaíso	18-05-2013	2
Quillota	33		18-05-2013	2
San Antonio	35		18-05-2013	2
Valparaíso	32		Implementado	2
Viña del Mar	32		Implementado	2
Santiago	2		Metropolitana de Santiago	24-11-2012
Rancagua	72	Del Libertador Gral.B.O'Higgins	20-04-2013	2
Curicó	75	Del Maule	04-05-2013	2
Talca	71		04-05-2013	2
Linares	73		04-05-2013	2
Concepción	41	Del BíoBío	Implementado	2
Talcahuano	41		Implementado	2
Chillán	42		11-05-2013	2
Los Ángeles	43		11-05-2013	2
Temuco	45	De La Araucanía	23-03-2013	2
Valdivia	63	De Los Ríos	25-05-2013	2
Osorno	64	De Los Lagos	22-06-2013	2
Puerto Montt	65		06-07-2013	2
Coyhaique	67	Aysen y Gral.C.Ibañez Del Campo	13-04-2013	2
Punta Arenas	61	Magallanes y De La Antártica Chilena	13-04-2013	2

Contacto:

Mr César Serrailer
International Numbering Plan Manager
Entel Chile S.A.
Amunategui 20, piso 10
SANTIAGO DE CHILI
Chile
Tel: +56 2 4234730
E-mail: PlanNum@entel.cl

Gabón (indicativo de país +241)

Comunicación del 7.VII.2014:

La *Autorité de Régulation des Communications électroniques et des Postes (ARCEP)*, Libreville, anuncia que a petición de los operadores de telefonía, la etapa final relativa al cambio al plan de numeración telefónica nacional de ocho (8) cifras, que consistirá en suprimir la cifra **0** después del indicativo 241 para las llamadas internacionales con destino a Gabón, prevista inicialmente el **martes 1 de julio de 2014**, ha sido aplazada a una fecha posterior.

Contacto:

Agence de Régulation des Communications
électroniques et des Postes (ARCEP)
B.P. 50 000
LIBREVILLE
Gabon
Tel: + 241 01 44 68 11/12
Fax: + 241 01 44 68 06
E-mail: noko.lekh@gmail.com
URL: www.arcep.ga

Irán (República Islámica del) (indicativo de país +98)

Comunicación del 7.VII.2014:

La *Communications Regulatory Authority (CRA)*, Tehran, anuncia las siguientes modificaciones del plan nacional de numeración de Irán.

Presentación del plan nacional de numeración E.164 de Irán

1. Informaciones generales

- El Plan de numeración E.164 de Irán:
- Indicativo de país: +98
- Prefijo internacional: "00"
- Prefijo nacional: "0"

Debe anteponerse a todo número en llamadas nacionales, salvo en el caso de números cortos. No debe marcarse desde el exterior.

- Indicativo nacional de destino: 2-3 cifras.
2. Esquema de numeración detallado
- NDC: indicativo nacional de destino
 - NSN: Número nacional significativo (NDC + SN)

La longitud mínima de números (sin el indicativo de país) es: 7 cifras
 La longitud máxima de números (sin el indicativo de país) es: 10 cifras

Esquema de numeración

NDC	Longitud del número NSN		Utilización de números E.164	Información complementaria
	Mínima	Máxima		
11-19	6	10	telefonía fija	Indicativo interurbano (Número geográfico para los servicios de telefonía fija)
20	10	10	VOIP internacional	
21-29	6	10	telefonía fija	Indicativo interurbano (Número geográfico para los servicios de telefonía fija)
30	10	10	VOIP internacional	
31-39	6	10	telefonía fija	Indicativo interurbano (Número geográfico para los servicios de telefonía fija)
40	10	10	VOIP internacional	
41-49	6	10	telefonía fija	Indicativo interurbano (Número geográfico para los servicios de telefonía fija)
50	10	10	VOIP internacional	
51-59	6	10	telefonía fija	Indicativo interurbano (Número geográfico para los servicios de telefonía fija)
60	10	10	VOIP internacional	
61-69	6	10	telefonía fija	
71-79	6	10	telefonía fija	
81-89	6	10	telefonía fija	
900	10	10	Servicios IN	
901	10	10	Servicios móviles	GSM
902	10	10	Servicios móviles	GSM
909	10	10	Servicios IN	
91	10	10	Servicios móviles	GSM
92	10	10	Servicios móviles	GSM- UMTS
93	10	10	Móvil	GSM
941	10	10	Wimax Phone	
943	10	10	Radiobúsqueda	
944	10	10	Wimax Phone	
096	10	10	Códigos de servicios	
099	10	10	Servicios Satélite	

Contacto

Communications Regulatory Authority (CRA)
 Ministry of Information and Communication Technology
 P.O. Box 15598-4415
 1631713761 TEHRAN
 Irán (República Islámica del)
 Tel: +98 218 8112809
 Fax: +98 218 8468999
 E-mail: irnadm@cra.ir
 URL: www.cra.ir

Salomón (Islas) (indicativo de país +677)

Comunicación del 2.VII.2014:

La *Telecommunications Commission of Solomon Islands (TCSI)*, Honiara, anuncia la atribución de la serie de números GSM para Satsol Limited.

<i>NDC (indicativo nacional de destino) o cifras iniciales del N(S)N (número nacional (significativo))</i>	<i>Longitud del número N(S)N</i>		<i>Utilización del número E.164</i>	<i>Información adicional</i>
	<i>Longitud máxima</i>	<i>Longitud mínima</i>		
7000000 – 7199999	7	7	Número no geográfico – GSM	Atribuido a Satsol Limited

Se ruega a todas las administraciones y empresas de explotación reconocidas (EER) que inicien en su red la programación necesaria de la nueva gama de números de siete cifras para que los abonados puedan acceder a esas nuevas gamas de números.

Contacto:

Telecommunications Commissioner
Telecommunications Commission of Solomon Islands (TCSI)
Level 2, Alvaro Centre Building
PO Box 2180
HONIARA
Salomón (Islas)
Tel: +677 23855
Fax: +677 23861
E-mail: bernard.hill@tcsi.org.sb

Cambios en las Administraciones/EER y otras entidades u Organizaciones

Chipre

Comunicación del 9.VII.2014:

Cambio de dirección electrónica

CYTA (Cyprus Telecommunications Authority), Lefkosia, anuncia que ha cambiado su dirección electrónica.

CYTA (Cyprus Telecommunications Authority)
Telecommunications Street
P.O. Box 24929
LEFKOSIA CY 1396
Chipre
Tel: +357 22 701216
Fax: +357 22 701766
E-mail: gavriel.panis@cyta.com.cy
URL: www.cyta.com.cy

Serbia

Comunicación del 3.VII.2014:

Cambio de nombre

La Republic Agency for Electronic Communications (RATEL), Belgrade, anuncia que ha cambiado de nombre. A partir de ahora, su nombre sera: « Regulatory Agency for Electronic Communications and Postal Services (RATEL) ».

Regulatory Agency for Electronic Communications and Postal Services (RATEL)
Visnjiceva 8
11000 BELGRADE
Serbia
Tel: +381 11 3242673
Fax: +381 11 3232537
E-mail: ratel@ratel.rs
URL: www.ratel.rs

Ucrania

Comunicación del 11.VII.2014:

Cambio de nombre

La National Commission for Communications Regulation of Ukraine, Kyiv, anuncia que ha cambiado de nombre. A partir de ahora, su nombre sera: « National Commission for the State Regulation of Communications and Informatization ».

National Commission for the State Regulation of Communications and Informatization
22, Khreschatyk Street
01001 KYIV
Ucrania
Tel: +380 44 2796364
Fax: +380 44 2789793
E-mail: office@nkrzi.gov.ua
URL: www.nkrzi.gov.ua

Restricciones de servicio

Véase URL: www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012

<i>País/zona geográfica</i>	<i>BE</i>
Seychelles	1006 (p 13)
Eslovaquia	1007 (p 12)
Tailandia	1034 (p 5)
Santo Tomé y Príncipe	1039 (p 14)
Uruguay	1039 (p 14)

Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2006)

Lista disponible en el sitio web de la UIT: www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/

ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO

Abreviaturas utilizadas

ADD	insertar	PAR	párrafo
COL	columna	REP	reemplazar
LIR	Leer	SUP	suprimir
P	página(s)		

Nomenclátor de las estaciones de barco y de las asignaciones a identidades del servicio móvil marítimo (Lista V) Edición de 2014

Sección VI

REP

US02 Mackay Communications, Inc., P.O. Box 58649, Raleigh, NC 27648, United States.
Persona de contacto: Satellite Services Department, Tel: +1 919 850 3100, E-mail: satserv@mackaycomm.com

Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT-T E.118 (05/2006)) (Situación al 15 de noviembre de 2013)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 1040 – 15.XI.2013)
(Enmienda No 12)

Reino Unido ADD

<i>País/zona geográfica</i>	<i>Empresa/Dirección</i>	<i>Identificación de expedidor</i>	<i>Contacto</i>	<i>Fecha efectiva de aplicación</i>
Reino Unido	Simwood eSMS Limited Falcon Drive, Cardiff Bay Cardiff CF10 4RU United Kingdom	89 44 38	Mr. Dan Lane 8 Wychwood Place Winchester Hampshire, SO22 6BE United Kingdom Tel: +44 1444 304 444 E-mail: dan.lane@simwood.com	1.VIII.2014

**Lista de indicativos de país de la
Recomendación UIT-T E.164 asignados
(Complemento de la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010))
(Situación al 1 de noviembre de 2011)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 991 – 1.XI.2011)
(Enmienda N.º 10)

Notas comunes a las listas numérica y alfabética de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados

q Asociado con el indicativo de país 883 compartido, el siguiente código de identificación de tres cifras ha sido asignado para la red internacional siguiente

Note q) +883 150 ADD*

<i>Solicitante</i>	<i>Red</i>	<i>Indicativo de país y Código de Identificación</i>	<i>Situación</i>
BodyTrace Netherlands B.V	BodyTrace Netherlands B.V	+883 150	Asignado

* 1 de julio de 2014

**Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones
(Según la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008))
(Situación al 15 de julio de 2014)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 1056 – 15.VII.2014)
(Enmienda N.º 1)

<i>País o Zona geográfica</i>	<i>MCC+MNC *</i>	<i>Nombre de la Red/Operador</i>
Polinesia francesa ADD		
	547 05	VITI
Sudafricana (Rep.) ADD		
	655 16	Phoenix Systems Integration (Pty) Ltd
Móvil internacional, indicativo compartido ADD		
	901 41	BodyTrace Netherlands B.V.

* MCC: Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil
MNC: Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

**Lista de códigos de operador de la UIT
(Según la Recomendación UIT-T M.1400 (07/2006))
(Situación al 1 de junio de 2011)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 981 – 1.VI.2011)
(Enmienda N.º 33)

<i>País o zona/código ISO</i>	<i>Código de la empresa</i>	<i>Contacto</i>
<i>Nombre de la Empresa/Dirección</i>		
Alemania (República Federal de) / DEU		ADD
Alemania (República Federal de) / DEU		
Concrete Logic GmbH Wilhelm-Ruppert-Strasse 38 51147 Cologne	CL	Mr. Dirk Steins Tel: +49 2203 59055 10 Fax: +49 2203 59055 50 E-mail: dirk.steins@concrete-logic.de
Alemania (República Federal de) / DEU		
e.discom Telekommunikation GmbH Erich-Schlesinger-Strasse 37 18059 Rostock	EDISCO	Mr. Michael Gadow Tel: +49 331 234 2217 Fax: +49 331 234 3840 E-mail: gadow@ediscom.net
Alemania (República Federal de) / DEU		
encoLine GmbH Leibnizstrasse 73 07548 Gera	ELINE	Mr.Maik Scheffel Tel: +49 365 8337 410 Fax: +49 365 8337 599 E-mail: ms@encoline.de
Alemania (República Federal de) / DEU		
Stadtwerke Hammelburg GmbH Rote-Kreuz Strasse 44 97762 Hammelburg	HABNET	Mr.Jürgen Weigand Tel: +49 973 290 2232 Fax: +49 973 290 229232 E-mail: juergen.weigand@stadtwerke-hammelburg.de
Alemania (República Federal de) / DEU		
MDCC Magdeburg-City-Com GmbH Weitlingstrasse 22 39104 Magdeburg	MDCC01	Mr. Stephan Jahnel Tel: +49 391 587 4360 Fax: +49 391 587 4001 E-mail: jahnel@mdcc.de

Alemania (República Federal de) / DEU

NEW Niederrhein Energie und Wasser GmbH
Odenkirchener Strasse 201
41236 Moenchengladbach

NEW

Mr. Frank Korsten
Tel: +49 2166 558 2715
Fax: +49 2166 558 7988
E-mail: frank.korsten@new.de

Alemania (República Federal de) / DEU

Philipp Lissel - Philis IT Technik
Hauptstrasse 58
09619 Dorfchemnitz

PHILIS

Mr. Philipp Lissel
Tel: +49 37320 80928 0
Fax: +49 37320 80928 20
E-mail: office@informationssystemtechnik.de

Alemania (República Federal de) / DEU

TELE AG
Theklaerstrasse 42
04347 Leipzig

TELEAG

Mrs. Stefanie Donah
Tel: +49 341 523801 0
Fax: +49 341 523801 99
E-mail: stefanie.donah@tele-ag.de

Alemania (República Federal de) / DEU

SWW Wunsiedel GmbH
Rot-Kreuz-Strasse 6
95632 Wunsiedel

WUNCOM

Mr. Uwe Kammerer
Tel: +49 9232 887 162
Fax: +49 9232 887 364
E-mail: u.kammerer@s-w-w.com

**Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC)
(Complemento de la Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999))
(Situación al 15 de mayo de 2013)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT No. 1028 – 15.V.2013)
(Enmienda No. 14)

Orden numérico ADD

4-225 Myanmar (Unión de)

Orden alfabético ADD

4-225 Myanmar (Unión de)

SANC: Signalling Area/Network Code.
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).
Código de zona/red de señalización (CZRS).

Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999)) (Situación al 1 de agosto de 2013)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT No. 1033 – 1.VIII.2013)
(Enmienda No. 23)

<i>País/ Zona geográfica</i>	<i>Nombre único del punto de señalización</i>	<i>Nombre del operador del punto de señalización</i>
<i>ISPC</i>	<i>DEC</i>	
Alemania SUP		
2-035-4	4380	Flensburg
2-035-5	4381	Frankfurt
Alemania ADD		
2-222-1	5873	Ratingen
2-245-6	6062	Wuerzburg
2-246-6	6070	Frankfurt
2-247-1	6073	Frankfurt
Alemania LIR		
2-123-4	5084	Frankfurt
3-243-0	8088	Flensburg
3-254-2	8178	Frankfurt
Myanmar ADD		
4-226-0	10000	Yangon Signaling Gateway
4-226-1	10001	Yangon International Gateway
4-226-2	10002	Mandalay International Gateway
4-226-3	10003	Mandalay Signaling Gateway
4-226-4	10004	MSYA1
4-226-5	10005	MSMA1
4-226-6	10006	STYA1
4-226-7	10007	STMA1

ISPC: International Signalling Point Codes.
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).
Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

Plan de numeración nacional (Según la Recomendación UIT-T E. 129 (01/2013))

Web: www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html

Se solicita a las Administraciones que comuniquen a la UIT los cambios efectuados en sus planes de numeración nacional o que faciliten información sobre las páginas web consagradas a su respectivo plan de numeración nacional, así como los datos de las personas de contacto. Dicha información, de consulta gratuita para todas las Administraciones/EER y todos los proveedores de servicios, se incorporará en la página web del UIT-T.

Además, se invita amablemente a las Administraciones a que, en sus páginas web sobre planes de numeración nacional o al enviar la información a UIT/TSB (e-mail: tsbtson@itu.int), utilicen el formato descrito en la Recomendación UIT-T E.129. Se recuerda, por otra parte, a las Administraciones que deberán asumir la responsabilidad de la oportuna puesta al día de su información.

El 1.VII.2014 han actualizado sus planes de numeración nacional de los siguientes países en las páginas web:

<i>País</i>	<i>Indicativo de país (CC)</i>
Brunei Darussalam	+673

